

GAONA (Fr. Juan de).—73.—85.—211.—  
745.—746.—747.—748.—749.  
GARCÍA (Fr. Bartolomé).—349.—357.  
GARCÍA (Georgio (?)).—1.157.  
GARCÍA AYUSO (D. Francisco).—586.  
GAY (Juan Pedro).—540.  
GILBERTI (Fr. Maturino).—21.—24.—25.—  
26.—27.—28.—30.—58.—59.—750.  
GLOSARIO quichua, aymara y castellano.—  
359.  
GÓMEZ (Fr. Francisco).—914.  
GONÇALVES (Antonio Manuel).—602.  
GONÇALVES DÍAS (Dr. Antonio).—492.—  
494.—512.—513.  
GONZÁLEZ (Fr. Antonio).—275.—339.  
GONZÁLEZ (Fr. Jacinto).—1.158.  
GONZÁLEZ HOLGUÍN (P. Diego).—118.—124.—  
455.  
GRAMÁTICA de la lengua Saliva.—377.  
GRAMÁTICA en lengua Xebera.—1.009.

GRAMÁTICA y Diccionario mexicano.—1.116.  
GRAMÁTICA omagua y Vocabulario gua-  
raní.—1.077.  
GRAMÁTICA y Vocabulario de la lengua  
Quichua.—103.  
GREBINET (P. Guillermo).—1.036.  
GRIELMO (Fr. Domingo).—751.—752.  
GUADALAXARA (P. Thomas).—214.—915.  
GUADALUPE RAMÍREZ (Fr. Antonio de).—  
366.—368.—369.  
GUASCO DE MURCIA (Fr. Juan).—1.159.  
GUEREÑA (Fr. Marcos).—916.  
GUERRA (D. José María).—476.  
GUERRA (Fr. Juan).—233.—242.  
GUEVARA (P. José de).—1.037.  
GUEVARA (Fr. Juan de).—12.—753.  
GUEVARA (Fr. Miguel).—173.—534.—  
1.160.  
GUZMÁN (Fr. Pantaleón de).—250.

## H.

HAEDO (D. Francisco).—293.  
HERNÁNDEZ ó FERNÁNDEZ (Fr. Benito).—  
14.—39.—45.—46.—741.  
HERNÁNDEZ Y CALZADA (Fr. Antonio).—  
466.  
HERNÁNDEZ SPINA (Vicente).—498.  
HERRÁNZ Y QUIRÓS (Diego Narciso).—458.—  
473.

HERRERA (Fr. Alonso de).—917.  
HERRERO (Fr. Andrés).—434.  
HERVÁS Y PANDURO (D. Lorenzo).—364.—  
365.—367.—370.—371.—372.—397.—  
1.088.—1.089.—1.090.  
HIDALGO (D. Manuel).—304.  
HUERTA (D. Alonso).—145.

## I.

INSAURRALDE (P. Joseph).—347.  
IRAGORRI (Juan Francisco).—1.038.

IRONDO (Fr. José).—1.161.

## J.

JESÚS MARÍA (Fr. Matheo de).—922.—923.—  
924.—925.—926.—927.

JESÚS (Fr. Juan de).—918.—919.—920.  
JORGE (P. Marcos).—754.

## L.

LAGUNAS (Fr. Juan Baptista de).—55.—  
682.—755.  
LANDA (P. Diego de).—644.  
LARIOS (Fr. Hierónimo).—117.—238.  
LARRAÑAGA (Dr. D. Dámaso).—1.091.  
LASSO DE LA VEGA (Bachiller Luis).—192.  
LÁZARO (Fr. Juan).—928.  
LAZO (P. Matías).—1.039.  
LECETA (Fr. Jerónimo de los Dolores).—408.  
LEGAL (Francisco).—1.089.—1.090.  
LEÓN (Fr. Jorge de).—756.  
LEÓN (Fr. Martín).—126.—127.—139.—  
142.—147.—201.—929.—930.  
LEÓN (Dr. Nicolás).—659.—682.  
LEVANTO (Fr. Leonardo).—296.—362.—  
506.

LISTA de voces de la lengua general del  
Brasil.—1.078.  
LOAIZA (P. Francisco).—1.040.—1.041.  
LOMBARDO (P. Natal).—247.  
LÓPEZ (V. F.).—569.  
LÓPEZ DE GUZMÁN Y AYALA (D. Sebas-  
tián).—311.  
LÓPEZ YEPES (Fr. Joaquín).—420.  
LORRA BAQUIO (Bachiller Francisco de).—  
168.  
LUCERO (P. Juan).—931.  
LUGO (Fr. Bernardo de).—150.—612.—935.  
LUQUE (P. Luis de).—347.  
LUQUE BUTRÓN (P. Juan).—330.  
LLISA (Fr. Pedro de).—687.

## M.

MACEDO SOARES (Antonio Joaquín de).—  
622.—632.—634.  
MACHONI DE CERDEÑA (P. Antonio).—295.—  
599.

MAGIO (P. Antonio).—326.—641.  
MALDONADO (Fr. Francisco).—202.—933.—  
934.  
MALTA (Ignacio José).—515.



MAMIANI (P. Luis Vincencio).—240.—243.—488.—606.  
 MANUAL para administrar los Santos Sacramentos en lengua Cahita.—313.  
 MARBÁN (P. Pedro).—248.  
 MARLIERE (Guido Tomás).—416.—417.—428.  
 MARQUÉS (Fr. Buenaventura).—393.  
 MARROQUÍN (Fr. Francisco).—23.—43.—284.  
 MARTÍNEZ (Fr. Alonso).—570.  
 MARTÍNEZ (Francisco).—265.  
 MARTÍNEZ (Fr. Juan).—111.  
 MARTÍNEZ (Fr. Marcos).—757.  
 MARTÍNEZ DE ARAUJO (Bachiller Juan).—224.  
 MARTÍNEZ GRACIDA (Manuel).—648.—676.  
 MASTRILLO (P. Nicolás).—1.162.  
 MATA (Fr. Pedro de la).—324.  
 MEDINA (Fr. Francisco).—110.  
 MEDINA (Juan de).—66.  
 MENA (Fr. Carlos de).—935.  
 MENDOZA (Fr. Juan).—758.—759.—760.  
 MERCADO (Fr. Juan).—936.  
 MERCADO (P. Nicolás).—1.042.  
 MERCIER Y GUZMÁN (P. Francisco).—348.

MÉTODO breve para confesar á un indio en Othomí.—1.010.  
 MIJANGOS (Fr. Juan).—119.—158.—160.—937.  
 MIRANDA (P. Francisco de).—343.—346.  
 MODO fácil y breve para aprender el idioma Mexicano.—1.079.  
 MOLINA (Fr. Alonso de).—5.—22.—41.—42.—48.—49.—61.—65.—67.—68.—69.—79.—115.—206.—297.—305.—635.—658.—681.—761.—762.—763.—764.  
 MOLINA (P. Juan Ignacio).—363.  
 MONTEIRO BAENA (Antonio L.).—446.  
 MORAES (P. Manuel de).—197.—253.  
 MORÁN (Fr. Francisco).—1.163.  
 MORÁN (Fr. Pedro).—1.044.—1.045.  
 MORENO (Fr. Jerónimo).—938.—939.  
 MOSQUERA (Tomás C. de).—486.  
 MOSSI (Fr. Honorio).—509.—524.  
 MOSSI (D. Miguel Angel).—683.  
 MOTA (Br. D. José de la).—401.  
 MOTOLINIA ó BENAVENTE (Fr. Toribio).—765.—766.  
 MOVILLA (Fr. Gregorio de).—163.—170.—171.  
 MUDARRA (Fr. José).—940.

N.

NÁGERA YANGUAS (Licenciado Diego).—172.  
 NANTES (Fr. Bernardo de).—254.  
 NÁXERA (Fr. Manuel Crisóstomo).—438.—463.  
 NEVE Y MOLINA (Licenciado D. Luis de).

—356.—450.—542.—543.—554.—1.046.  
 NEYRA (P. Alonso de).—351.  
 NOTICIA breve de los vocablos más usuales de la lengua Cakchiquel.—844.  
 NÚÑEZ (Fr. Juan).—165.—664.  
 NÚÑEZ (P. Leonardo).—52.

O.

OLMEDO Y TORRE (Bachiller D. Antonio de).—270.—286.—340.  
 OLMO (P. Francisco del).—1.047.  
 OLMOS (Fr. Andrés).—6.—7.—8.—9.—10.—29.—582.—609.  
 OLMOS (Fr. Diego de).—166.—767.—768.—769.—770.—771.—772.—773.  
 ORACIONES, sermones, etc., en lengua Cakchiquel.—1.000.  
 ORACIÓN de los indios de la bahía de Calores en su idioma, y traducida al castellano.—1.118.

ORDÓÑEZ (Fr. Diego).—941.—942.—943.  
 ORE (Fr. Luis Jerónimo).—90.—102.—120.  
 OROZ (Fr. Pedro).—51.—774.—775.  
 OROZCO Y BERRA (Licenciado Manuel).—547.  
 ORTEGA (P. José de).—290.—298.  
 ORTIZ (Fr. Diego).—776.  
 ORTIZ (Fr. Francisco).—1.164.  
 OSORIO (Fr. Diego).—1.048.  
 OSORIO (C. Lucas).—665.

P.

PACHECO DE SYLVA (Licenciado D. Francisco).—219.—645.  
 PACHECO ZEGARRA (G.).—585.  
 PÁEZ (Fr. Bernabé).—1.165.—1.166.—1.167.—1.168.  
 PAIM (Padre).—540.  
 PALABRAS del idioma que se habla en la boca sur del Canal de Fuca.—398.  
 PALACIOS (Fr. Pedro).—777.—778.—779.—780.  
 PALMA (Miguel Trinidad).—656.  
 PALMA (D. Victoriano).—1.169.  
 PAREDES (P. Ignacio).—327.—341.—344.—345.—402.—448.

PAREJA (Fr. Francisco).—134.—135.—136.—137.—140.—141.—146.—161.—661.  
 PARRA (Fr. Francisco de la).—781.  
 PASIÓN de N. S. Jesucristo en mexicano.—698.  
 PASSOS (Sr. José Alexandre).—589.  
 PAZ (Fr. Alvaro).—945.  
 PAZ (Fr. Domingo).—364.  
 PAZ SOLDÁN (C.).—636.  
 PAZOS KANKI (V.).—422.  
 PELLEPRAT (P. Diego).—196.  
 PENTATEUCO en Kachiquel.—19.  
 PEÑAFIEL (Dr. D. Antonio).—652.—654.—670.



PERALTA (Fr. Antonio).—561.  
 PEREIRA (Fr. Dionisio).—220.  
 PEREIRA DUTRA (Francisco).—496.  
 PÉREZ (D. Francisco).—414.—433.  
 PÉREZ (Juan Pío).—453.—555.—600.  
 PÉREZ (Fr. Manuel).—255.—257.—258 —  
 273.—280.  
 PÉREZ BOCANEGRA (Bachiller Juan).—  
 164.  
 PILA (Fr. Pedro).—782.  
 PIMENTEL (D. Francisco).—535.—576.  
 PINELO (D. Bernardino).—945.

PINHEIRO TUPINAMBÁ (Antonio José).—  
 1.094.  
 PLÁTICAS en castellano y mexicano.—309.  
 POP (Eugenio).—390.  
 PORTOLA (D. Gaspar de).—358.  
 POZARENCO (Fr. Juan).—237.  
 POZO (Fr. Antonio).—946.  
 PRAZERES MARANHÃO (Fr. Francisco dos).  
 —467.—518.—1.095.  
 PRETORIO (P. Blas).—288.  
 PUENTE (P. Francisco).—249.  
 PURÓN (D. Francisco).—228.

O.

QUADERNO en lengua Tzendal.—392.  
 QUINTANA (Fr. Agustín).—301.—688.

QUIRÓZ (B. de Jesús).—685.  
 QUIXAS (Fr. Nicolás de).—261.—655.

R.

RAMÍREZ (D. José Fernando).—522.  
 RAMÍREZ (Fr. Juan), dominico.—783.  
 RADA Y DELGADO (D. Juan de Dios de la).  
 —644.  
 RANGEL ó RENGEL (Fr. Alonso).—784.—  
 785.—786.  
 REGLAS del idioma Zapoteco del valle y  
 Doctrina cristiana.—385.  
 RENGINO ó RENGIFO (Fr. Luis).—787.  
 RESTIVO (P. Paulo).—282.—283.—287.—  
 288.—594.  
 REYES (Fr. Antonio de los).—84.—328.—  
 689.  
 REYNOSO (Fr. Diego de).—185.

RIAER (P. Enrique).—947.  
 RIBAS (Fr. Juan).—788.—789.—790.  
 RIBAS GAZTELU (Fr. Diego).—948.  
 RIBERA (P. Juan de).—949.—950.  
 RIBERA (P. Juan).—1.052.—1.053.—1.054.  
 RIBERO (Fr. Sebastián de).—1.177.—1.178.—  
 1.179.  
 RIBEIRO DE SAMPAIA (B. Francisco Xavier).  
 —480.—1.096.  
 RICHARA (P. Joseph de).—791.—792.  
 RINALDINI (P. Benito).—315.—318.  
 RINCÓN (P. Antonio del).—88.—93.—652.  
 RÍO (Fr. Diego).—951.—952.  
 RIVERA (Eduardo de).—484.

RIVERA (D. Gregorio).—411.  
 RIVERO (P. Juan).—351.  
 ROA (P. Agustín).—953.  
 ROBELO (C. A.).—672.  
 RODAZ (Fr. Juan de).—221.  
 RODRÍGUEZ (Fr. Diego).—1.172.  
 RODRÍGUEZ (Fr. Juan).—1.173.  
 RODRÍGUEZ (Fr. Luis).—793.—794.—795.—  
 796.  
 RODRÍGUES DO PADRE (Francisco).—447.  
 RODRÍGUEZ PEIXOTO (Dr. José).—637.  
 ROJAS (D. Arístides).—610.—611.—612.—  
 613.—614.—615.  
 ROLDÁN (Fr. Bartolomé).—72.—653.  
 ROMANONES (Fr. Juan).—1.174.  
 ROMERO (D. Eugenio).—1.175.  
 ROMERO (Perfecto Luis).—666.  
 ROSA (Presbítero D. Agustín de la).—684.  
 ROSA LÓPEZ FIGUEROA (Fr. Antonio).—  
 1.050.—1.051.

ROSA SALDÍVAR (D. Vicente de la).—378.  
 ROSARIO (Fr. Francisco del).—954.  
 ROXO MEXÍA Y OCÓN (D. Juan).—191.  
 RUDIMENTOS gramaticales en idioma Tzot-  
 zil de Cinacantlan.—1.120.  
 RUIZ (P. Antonio).—Véase Ruiz de Mon-  
 toya.  
 RUIZ (P. Gaspar).—955.  
 RUIZ DE ALARCÓN (Bachiller Hernando).—  
 162.  
 RUIZ BLANCO (Fr. Mathías).—212.—213.—  
 226.—615.—673.—680.  
 RUIZ DEL CORRAL (Fr. Felipe).—956.  
 RUIZ DE MONTOYA (P. Antonio).—175.—  
 176.—177.—178.—272.—278.—282.—  
 300.—597.—598.—624.—633.  
 RUIZ PEREA (Bachiller Miguel).—246.  
 RUIZ (Fr. Joaquín).—413.—458.—459.—462.—  
 469.—471.—472.—473.—478.—482.—  
 551.—552.

S.

SAAVEDRA (Fr. Marcos de).—321.  
 SÁENZ DE LA PEÑA (Doctor Andrés).—182.—  
 231.  
 SAHAGÚN (Fr. Bernardino de).—2.—56.—  
 71.—74.—75.—511.—797.—798.—799.—  
 800.—801.—802.—803.—804.  
 SALCEDO (Fr. Francisco).—1.179.—1.180.  
 SAMANIEGO (P. Diego).—1.181.  
 SAN ANTONIO (Fr. Buenaventura de).—  
 957.—958.—959.—960.—961.  
 SAN BUENAVENTURA (Fr. Francisco Ga-  
 briel de).—34.—216.—564.—674.—962.  
 SAN CIPRIANO (Fray Salvador de).—963.  
 SÁNCHEZ (D. José María).—566.—604.—  
 607.

SÁNCHEZ AGUILAR (D. Pedro).—805.  
 SÁNCHEZ LABRADOR (P. José).—1.055.  
 SÁNCHEZ VIZCAÍNO (Fr. José Antonio).—  
 375.  
 SANCHO DE MELGAR (D. Esteban).—230.  
 SANDOVAL (Bachiller D. Rafael).—403.—  
 404.  
 SAN FRANCISCO (Fr. Juan de).—806.—  
 807.  
 SANTA MARÍA ó DE HINOJOSA (Fr. Domin-  
 go).—808.—809.  
 SAN JOSÉ (Fr. Juan de).—443.  
 SAN JUAN BAUTISTA (Fr. Elías de).—92 —  
 95.—100.  
 SANTA CRUZ (P. Raimundo de).—1.182.

UNIVERSIDAD DE NUEVO LEÓN  
 BIBLIOTECA UNIVERSITARIA  
 "ALFONSO REYES"  
 1625 MONTERREY, MEXICO



SANTA MARÍA ó VILLACAÑAS (Fr. Benito de).—810.—811.—812.  
 SANTA ROSA (Fr. Pedro de).—1.056.  
 SANTO DOMINGO (Fr. Thomás de).—964.  
 SANTO TOMÁS (Fr. Domingo de).—31.—32.—692.  
 SANTOYO (D. Antonio).—1.183.  
 SARAVIA (Fr. Francisco).—965.—966.  
 SARDÓN (Francisco Cipriano).—439.  
 SAZ (Fray Antonio).—967.  
 SEDELMAIR (P. Jacobo ó Santiago).—1.057.  
 SEIXAS (Manuel Justiniano).—490.  
 SERMONES en lengua Achagua.—1.119.  
 SERMONES en lengua Matlaltzinga.—700.—1.121.  
 SERMONES en lengua Othomí.—1.128.—1.129.  
 SERMONES en la lengua Quiché.—391.  
 SERMÓN en mexicano sobre las palabras: «Estote sancti».—1.127.

SERMONES en mexicano.—388.—701.—702.—845.—846.—1.122.—1.123.—1.124.—1.125.—1.126.  
 SERNA (Fr. Damián).—968.  
 SERRA (Fr. Angel).—239.—294.—969.  
 SERRANO (P. José).—251.  
 SILVEIRA DAS DÔRES CASTELLO BRANCO (Leonardo da).—1.099.  
 SILVA ARAUJO é AMAZONAS (Lourenço da).—1.097.—1.098.  
 SILVA GUIMERAES (José da).—457.—483.—489.—495.  
 SITJAR (Fr. Buenaventura).—527.  
 SOLANA (Fr. Alonso de la).—813.—814.  
 SOLÍS Y ROSALES (Doctor José Vicente).—561.—562.  
 SOTOMAYOR (Fr. Pedro).—970.  
 SOUSA (Francisco Bernardino de).—577.—578.—579.—583.  
 SUÁREZ (P. Lorenzo).—148.

T.

TAPIA (Fr. Diego de).—281.—319.—563.—568.—615.—678.—679.—1.064.—1.065.—1.066.  
 TAPIA ZENTENO (Carlos de).—322.—323.—334.—355.—609.—1.059.—1.060.—1.061.—1.062.—1.063.  
 TAUSTE (Fr. Francisco de).—208.—677.  
 TECTO (Fr. Juan).—815.  
 TELLECHEA (Fr. Miguel).—419.  
 TEMPORAL (Fr. Bartolomé).—972.  
 TERUEL (P. Luis).—973.  
 TORAR CANO Y MOCTEZUMA (D. Antonio).—199.  
 TORAL (Fr. Francisco).—816.  
 TORO (D. Fermín).—1.100.  
 TORO (Fr. Juan).—974.

TORRALBA (P. Juan Francisco).—396.  
 TORRALBA (Fr. Francisco de).—817.  
 TORRELLAS (P. Pedro).—975.  
 TORRES (Fr. Juan de).—284.  
 TORRES (Macario).—669.  
 TORRES RUBIO (P. Diego de).—107.—144.—151.—152.—245.—336.  
 TORRESANO (Fr. Esteban).—337.  
 TRADUCCIÓN del Kempis en mexicano.—703.  
 TRATADO piadoso en lengua Mexicana.—1.130.  
 TRATADO religioso en lengua Nahuatl.—194.  
 TRES piezas dramáticas en mexicano y castellano.—848.  
 TRUXILLO (Fr. Alonso).—976.

U.

URBANO (Fr. Alonso).—1.184.  
 URIARTE (P. Manuel Joaquín).—1.067.—1.068.

URICOEHEA (D. Ezequiel).—493.—545.—572.  
 URRECHEAGA (R. M.).—616.

V.

VACA (D. Diego).—977.  
 VAL (Fr. Miguel).—978.  
 VALDESPINO (Fr. Andrés).—670.  
 VALDIVIA (P. Luis de).—101.—116.—121.—123.—663.—979.  
 VALENTE (P. Cristóbal).—479.  
 VALLADOLID (Fr. Bernardino de).—980.—981.  
 VALLE (Fr. Francisco).—1.069.  
 VARELA (Fr. Francisco).—982.  
 VARGAS (D. Bernabé).—983.  
 VARGAS (Fr. Melchôr de).—62.  
 VÁZQUEZ GAZTELU (Bachiller D. Antonio).—222.—234.—270.—286.—299.—340.—465.—497.—609.—651.  
 VEGA (P. Gabriel de la).—984.  
 VEGA (Juan de).—818.  
 VELA (José Canuto).—475.  
 VELÁZQUEZ (P.).—183.  
 VELÁZQUEZ DE CÁRDENAS Y LEÓN (Bachiller D. Carlos Celedonio).—350.  
 VELLÓN (Fr. Antonio).—415.—670.  
 VELLOSO (Fr. José Mariano de la Concepción).—329.—387.—394.—1.070.

VERISSIMO (José).—618.—619.  
 VETANCURT (Fr. Agustín de).—204.—205.—990.—991.—992.  
 VIANA (Fr. Francisco).—985.—986.  
 VICO (Fr. Domingo).—169.—819.—820.—821.—822.—823.—824.—825.—826.—827.—828.—829.—830.  
 VICTORIA (Fr. Martín de).—831.  
 VICTORIA (Fr. Tomás).—832.  
 VICTORINO (Fr. José).—1.185.  
 VIDA de Nuestro Señor Jesucristo en mexicano.—847.  
 VIDALES (Fr. Luis).—987.  
 VIEGAS, VEIGA ó VEGA (P. Manuel).—833.—834.—835.  
 VIEIRA COUTO DE MAGALHAES (Dr. José).—537.  
 VILCHIS (Fr. Jacinto).—988.—989.  
 VILLAFANE (Fr. Fernando de).—1.186.  
 VILLALPANDO (Fr. Luis).—836.  
 VILLANUEVA (Fr. Vicente).—1.187.  
 VILLAR (Leonardo).—671.  
 VILLAVICENCIO (Licenciado Diego Jaime Ricardo).—232.



- |   |   |
|---|---|
| VOCABULARIO aimara-castellano y castellano-aimara.—1.131.         | VOCABULARIO lulé, guaraní, caribe y quichua.—1.081.       |
| VOCABULARIO de la lengua Bugre.—485.                              | VOCABULARIO mexicano.—91.—373.                            |
| VOCABULARIO en lengua Castellana y Cakchiquel.—407.—840.          | VOCABULARIO en lengua de Michuacán.—189.                  |
| VOCABULARIO castellano, latino y mexicano.—699.                   | VOCABULARIO morocosi.—94.                                 |
| VOCABLOS de los indios de California.—376.                        | VOCABULARIO del idioma de Mulgrave.—1.015.                |
| VOCABULARIO en la lengua Castellana, la del Inca y Xebera.—1.018. | VOCABULARIO de Nootka.—381.—399.                          |
| VOCABULARIO castellano, nutkeño y mexicano.—379.                  | VOCABULARIO otomí.—1.136.                                 |
| VOCABULARIO castellano y mexicano.—211.                           | VOCABULARIO otomí ó mazahua.—180.—1.017.                  |
| VOCABULARIO castellano, sanwich y mexicano.—380.                  | VOCABULARIO grande yucatanó.—1.137.                       |
| VOCABULARIO castellano y zapoteco.—1.135.                         | VOCABULARIO de los patagones.—374.                        |
| VOCABULARIO de la lengua Chiquita.—1.133.                         | VOCABLOS en lengua de indios pehuenches.—1.011.           |
| VOCABULARIO de la lengua de los campos del Perú.—429.—1.132.      | VOCABULARIO de los naturales del Príncipe Guillermo.—382. |
| VOCABULARIO de la lengua Guaná ó Chané.—558.                      | VOCABULARIO de la lengua Passa ó Seta-ba.—386.            |
| VOCABULARIO de la lengua Guaraní.—159.—1.080.                     | VOCABULARIO en lengua Tzeldal.—155.                       |
|   | VOCABULARIO de la lengua Zapoteca-Ne-xitza.—236.          |

### X.

- |   |  |
|---|--|
| XIMÉNEZ (Fr. Francisco).—302.—303.—1.071. | XIMÉNEZ (Fr. Francisco), franciscano.—837. |
|---|--|

### Y.

- |                                    |                                    |
|------------------------------------|------------------------------------|
| YANGUES (Fr. Manuel de).—213.—993. | YAPUGUAY (Nicolás).—283.—287.—593. |
|------------------------------------|------------------------------------|

### Z.

- |  |  |
|--|--|
| ZAMBRANO BONILLA (D. Joseph).—331.     | ZÁRATE (Fr. Miguel).—839.                                  |
| ZAPATA MENDOZA (D. Juan Ventura).—838. | ZÚÑIGA (Fr. Dionisio de).—278.—1.072.—1.073.—1.074.—1.075. |

## TABLA ALFABÉTICA

DE LOS CENSORES, APROBANTES, ENCOMIADORES, PROTECTORES  
Y ALGUNOS OTROS VARONES CITADOS EN LOS ARTÍCULOS  
DE LOS SIGLOS XVI, XVII Y XVIII  
DE LA PRIMERA PARTE.